



WHAT IS THE RENT BOARD FEE?

The City and County of San Francisco imposes a per-unit fee on owners of residential property to carry out the Rent Ordinance. Guest Units (Single Room Occupancy Residential Hotel Rooms) are billed half of the amount of Dwelling Units. The total fee due is calculated based on property data and approved fee exemption requests submitted by property owners. Beginning in tax year 2022, the Rent Board is required to invoice owners directly for the Fee. A Rent Board Fee Annual Notice (bill) is mailed to property owners in early January of each year.

About the Agency

The Rent Board is a City and County agency that implements the San Francisco Rent Ordinance (SF Administrative Code, Chapter 37). The Board of Supervisors passed the Ordinance in 1979 to protect tenants from excessive rent increases and unjust evictions while assuring landlords fair and adequate rents. The Rent Board support tenants and landlords in San Francisco by providing them with information and resources on the Rent Ordinance. The Rent Board also conduct rent arbitration hearings and mediations related to some housing disputes.

Contact Us

Address: 25 Van Ness Ave., Suite 320
San Francisco, CA 94102-6033

Phone: (415) 252-4600

Email: rentboard.inventory@sfgov.org

Website: sf.gov/rentboard



**THE
RENT BOARD'S
HOUSING
INVENTORY
AND FEE
PORTAL**

<https://portal.sfrb.org>

THE RENT BOARD FEE

The San Francisco Rent Board



WHAT UNIT QUALIFIES FOR AN EXEMPTION?

- Your single-family home, condominium, co-op, or apartment unit is occupied by an owner of record.
 - Vacant units or units solely occupied by children or close relatives not on title as owner do not qualify for an exemption.*
 - You can satisfy this by having a current exemption with the Rent Board or a Homeowners' Exemption on file with the Office of Assessor-Recorder.*
- The rent for the unit is controlled or regulated by a government unit, agency, or authority, for example, Section 8.
 - Documentation of regulation of rents from a government agency is required.*
- The hotel guest room is not rented for residential use and is designed for tourist use under the Residential Hotel Ordinance.
 - A copy of most current Certificate of Use from the Department of Building Inspection's Housing Inspection Division is required.*
- The unit is a housing accommodation in a hospital, monastery, extended care facility, state licensed home for the elderly, or a dormitory owned and operated by an institution of higher education, a high school or an elementary school.
 - A copy of the Department of Social Services Certificate is required.*
- The unit is a non-profit cooperative owned, occupied, and controlled by a majority of the residents.
 - A copy of the non-profit document 501(c) on file with the Secretary of State is required.*
 - Property owned by a non-profit organization alone does not qualify the unit for this exemption.*

FEE CYCLE TIMELINE

OCTOBER	<ul style="list-style-type: none"> The Rent Board mails out the Informational Notices. Qualified property owners can submit an exemption from the Rent Board Fee.
DECEMBER	<ul style="list-style-type: none"> The Rent Board Fee Exemption Request window closes. Refer to the Informational Notice for the exact deadline.
JANUARY	<ul style="list-style-type: none"> The Rent Board mails out the Annual Notices (Rent Board Fee Invoice). Property owners with a current exemption on file should not receive this notice.
MARCH 1	<ul style="list-style-type: none"> Deadline to pay the Rent Board Fee without any late penalty. On March 2, the first 5% late penalty will be imposed.
APRIL 1	<ul style="list-style-type: none"> On April 1, the second 5% late penalty will be imposed.
MAY 1	<ul style="list-style-type: none"> On May 1, the third 5% late penalty will be imposed. The total late penalties are capped at 15%.
MAY 31	<ul style="list-style-type: none"> Deadline to pay fee with all late penalties before the Rent Board mails the Delinquent of Payment Notices is May 31 at 11:59PM. On June 1, any outstanding bills will be considered delinquent.
JULY	<ul style="list-style-type: none"> The Rent Board mails out the Notices of Delinquent Payment of Rent Board Fee. Property owners will have 30 days from the mailing date to make payment before the account is referred to the Bureau of Delinquent Revenue with an additional costs added to the principal charge.

WHERE DO I SUBMIT MY EXEMPTION?

- Submit your exemption request online at portal.sfrb.org.
- Submit an electronic form by email to rentboard.inventory@sfgov.org.
- Submit your paper exemption request in person at or by mail to **25 Van Ness Ave #320, San Francisco, CA 94102**.
- If no exemption request is submitted by the deadline, then you will be billed for the Rent Board fee in early January.*

HOW DO I PAY MY RENT BOARD FEE?

- Pay online by credit card or eCheck (ACH) at portal.sfrb.org.
- Pay by check via mail to San Francisco Rent Board, **PO BOX 7429, San Francisco, CA 94120-7429**. Make sure you write the owner's name, property address, APN, and fee cycle year on the check before mailing.
- Pay in person by check, cash, or money order at the **Office of the Treasurer and Tax Collector in City Hall, Room 140**, during business hours.

CAN I RECOVER PART OF THE FEE FROM MY TENANT?

- Once the Rent Board fee in full has been paid, you can recover 50 percent of the fee from the tenants in occupancy of each residential unit if the tenant has been living in the unit as of November 1 of the applicable tax year.
- You may recover 50 percent of the fee by deducting it from the security deposit interest payment due to the tenant each year.
- You may not recover any late penalty fees you owe.



¿QUÉ ES LA TARIFA DE LA JUNTA DEL CONTROL DE RENTAS?

La Ciudad y el Condado de San Francisco impone una tarifa por unidad a los propietarios de propiedades residenciales para llevar a cabo la Ordenanza del Control de Rentas. Unidades de viviendas en hotel residenciales de una persona se les factura la mitad de la tarifa. La tarifa total adeudada se calcula en base de los datos de la propiedad y las solicitudes de exención de tarifas aprobadas presentadas por los propietarios. A partir del año fiscal 2022, La Junta del Control de Rentas está obligada a cobrar esta tarifa directamente a los propietarios. Un Aviso Anual de Tarifa (factura) de La Junta del Control de Rentas se envía por correo a los propietarios a principios de enero de cada año.

Acerca de la Agencia

La Junta del Control de Rentas es una agencia de la ciudad y condado que implementa la Ordenanza de Control de Rentas de San Francisco (Código Administrativo de SF, Capítulo 37). La ordenanza fue promulgada en 1979 por la Junta de Supervisores para proteger a los inquilinos de los aumentos excesivos de renta y de los desalojos injustos, y para asegurar que los arrendadores reciban renta justa y adecuada. La Junta del Control de Rentas apoya a los inquilinos y arrendadores de San Francisco en proporcionándoles información y recursos acerca la Ordenanza de Control de Renta. La Junta del Control de Rentas también conduce audiencias de arbitraje de alquileres y mediaciones relacionadas con algunos conflictos de vivienda.

Contáctenos

Dirección: 25 Van Ness Ave., Suite 320
San Francisco, CA 94102-6033

Teléfono: (415) 252-4600

Correo electrónico:
rentboard.inventory@sfgov.org

Página web: sf.gov/rentboard



**EL PORTAL
DE TARIFAS Y
INVENTARIO
DE VIVIENDA
DE LA JUNTA
DE CONTROL
DE RENTAS**

<https://portal.sfrb.org>

LA TARIFA DE LA JUNTA DEL CONTROL DE RENTAS

La Junta del Control de Rentas de San Francisco



¿QUÉ UNIDADES PUEDEN OBTENER UNA EXENCIÓN?

- Su vivienda unifamiliar, condominio, cooperativa o apartamento que está ocupado por un propietario registrado en el título de la propiedad y no está alquilada en ningún momento.
 - *Las unidades desocupadas o las unidades ocupadas únicamente por hijos o parientes cercanos que no están en el título como propietario no califican para la exención.*
 - *Usted puede satisfacer este requisito al tener una exención actual con La Junta del Control de Rentas o de la Oficina del Tasador y Registros.*
- La renta de la unidad está controlada o regulada por una unidad, agencia o autoridad gubernamental, por ejemplo, la Sección 8.
 - *Se requiere documentación de regulación de alquileres de una agencia gubernamental.*
- La habitación de huéspedes del hotel no se alquila para uso residencial y está diseñada para uso turístico según la Ordenanza de Hoteles Residenciales.
 - *Se requiere una copia del Certificado de Uso más reciente de la División de Inspección de Viviendas del Departamento de Inspección de Edificios (DBI).*
- La unidad es un alojamiento de vivienda en un hospital, monasterio, centro de cuidados extendidos, hogar con licencia estatal para el cuidado de ancianos, o un dormitorio que pertenece y es operado por una institución de educación superior, una escuela secundaria o una escuela primaria.
 - *Se requiere una copia del Certificado del Departamento de Servicios Sociales.*
- La unidad es una cooperativa sin fines de lucro que pertenece, es ocupada y controlada por la mayoría de los residentes.
 - *Se requiere una copia del documento sin fines de lucro 501(c) de los archivos del Secretario de Estado.*
 - *Una propiedad que pertenece a una organización sin fines de lucro por sí sola no califica para esta exención.*

CALENDARIO DEL CICLO DE TARIFAS

OCTUBRE	<ul style="list-style-type: none">• La Junta del Control de Rentas enviará por correo los avisos informativos.• Los propietarios que califiquen pueden presentar una exención de la Tarifa de La Junta del Control de Rentas.
DICIEMBRE	<ul style="list-style-type: none">• La ventana de solicitud de exención de la Tarifa de La Junta del Control de Rentas se cerrará.• Consulte el aviso informativo para saber la fecha límite exacta.
ENERO	<ul style="list-style-type: none">• La Junta del Control de Rentas enviará por correo el Aviso Anual de Tarifa (factura de la Tarifa de la Junta de Control de Rentas).• Los propietarios con una exención actual no deben recibir este aviso.
1° DE MARZO	<ul style="list-style-type: none">• Fecha límite para pagar la Tarifa de La Junta del Control de Rentas sin multa por pagos atrasados.• El 2 de marzo se impondrá la primera multa de 5% por el pago atrasado.
1° DE ABRIL	<ul style="list-style-type: none">• El 1 de abril se impondrá la segunda multa de 5% por el pago atrasado.
1° DE MAYO	<ul style="list-style-type: none">• El 1 de mayo se impondrá la tercera multa de 5% por el pago atrasado.• Todas las multas por pagos atrasados tienen un límite de 15%.
31° DE MAYO	<ul style="list-style-type: none">• La fecha límite para pagar la tarifa con todas las multas por el pago atrasado antes de que La Junta del Control de Rentas envíe por correo los Avisos de Atraso de Pago es el 31 de mayo a las 11:59PM.• El 1 de junio, cualquier factura pendiente se considerará delincente.
JULIO	<ul style="list-style-type: none">• La Junta del Control de Rentas enviará por correo los Avisos de Atraso de pago de la Tarifa de La Junta de Control de Rentas.• Los propietarios tendrán 30 días a partir de la fecha de envío para pagar antes de que la cuenta se refiera a la Oficina de Ingresos Morosos con un costo adicional añadido al principal.

¿DÓNDE PUEDO PRESENTAR MI EXENCIÓN?

- Presente su solicitud de exención por la internet en portal.sfrb.org.
- Presente su solicitud de exención por correo electrónico a rentboard.inventory@sfgov.org.
- Presente su solicitud de exención de papel en persona o por correo a **25 Van Ness Ave #320, San Francisco, CA 94102.**
- *Si no presenta ninguna solicitud de exención en el plazo establecido, se le facturará la Tarifa de La Junta del Control de Rentas a principios de enero.*

¿CÓMO PUEDO PAGAR LA TARIFA DE LA JUNTA DEL CONTROL DE RENTAS?

- Pague por la internet con tarjeta o eCheck (ACH) en portal.sfrb.org.
- Pague con cheque por correo a San Francisco Rent Board, **PO BOX 7429, San Francisco, CA 94120-7429.** Asegúrese de escribir el nombre del propietario, la dirección de la propiedad, el APN y el año del ciclo de tasas en el cheque antes de enviarlo por correo.
- Pague en persona con cheque, efectivo o money order en la **Oficina del Tesorero y Recaudador de Impuestos en el Ayuntamiento, sala 140,** durante el horario de atención.

¿PUEDO RECUPERAR PARTE DE LA TARIFA A TRAVÉS DE MI INQUILINO?

- Una vez que la Tarifa de La Junta del Control de Rentas se ha pagado en su totalidad, puede recuperar el 50 por ciento de la tarifa a través de su inquilino en ocupación de cada unidad residencial si el inquilino ha estado viviendo en la unidad a partir del 1 de noviembre del año de impuestos aplicable.
- Puede recuperar el 50 por ciento de la tarifa deduciéndolo de los intereses del depósito de garantía que debe pagar al inquilino cada año.
- No puede cobrar al inquilino las multas por pagos atrasados de la tarifa.



什麼是租務委員會費用？

三藩市縣政府向住宅物業業主收取每單位費用，以執行《租務條例》。單人房間住房單位或 SRO 的費用是住宅單位費用的一半。在以前的納稅年度，該費用是作為項目費用列舉在業主年度物業稅單上收取的。應付費用總額是根據房產數據和業主提交的經批准的費用豁免申請計算的。從 2022 納稅年度開始，租務委員會必需直接向業主收取該費用。每年一月初，租務委員會會郵寄費用的年度通知書（賬單）給業主。

關於租務委員會

租務委員會是一個市縣機構，負責實施三藩市租務條例（三藩市行政法，第37章）。市參議會於1979年通過了該條例，以保護租戶免受到租金過度上漲和不公正迫遷的影響，同時確保屋主公平和充足的租金。租務委員會為三藩市的租戶和屋主提供有關《租務條例》的信息和資訊，從而為他們提供支援。租務委員會還為一些租房糾紛進行租賃仲裁聽證會和調解。

聯繫我們

地址：25 Van Ness Ave., Suite 320
San Francisco, CA 94102-6033
電話：(415) 252-4600
電子郵件：rentboard.inventory@sfgov.org
網站：sf.gov/rentboard



租務委員會
房屋庫存
和費用的
入口網站

<https://portal.sfrb.org>

THE RENT BOARD FEE 租務委員會費用

The San Francisco Rent Board
三藩市租務委員會



哪些單位有資格申請豁免？

- 您的單一家庭住宅、公寓、合作公寓或公寓單位是由物業記錄上的業主自住。
 - 空置單位或僅由業主的子女或無業主所有權的親屬所居住使用的單位並不符合豁免資格。
 - 您的物業可以通過持有租務委員會審批的豁免申請，或向三藩市估值官辦公室備案房主自住豁免來獲得費用豁免。
- 該單元的租金由政府部門、機構或主管機關管理或監管，例如：第八章聯邦房屋補助 (Section 8)。
 - 需提供該政府機構發出的租金監管文件。
- 該單位是酒店客房，並非出租作住宅用途的單位，而是根據《住宅酒店條例》(Residential Hotel Ordinance)指定提供給遊客使用。
 - 需提供建築檢驗部(DBI)屬下的房屋檢查組(Housing Inspection Division)發出的最新《使用證書》(Certificate of Use)。
- 該單位屬於醫院、修道院、長期護理機構、國家許可的敬老院、或高等教育機構、高中或小學擁有和經營的宿舍住房。
 - 需提供《社會服務局證書》(Department of Social Services Certificate)。
- 該單位是一個非營利合作社，由大多數居民擁有、使用和管理。
 - 需提供州務卿辦公室存檔的非營利性文件 501(c) 的副本。
 - 僅由非營利組織擁有的物業單位，並不符合這一類別的豁免資格。

費用周期時間表

10月	<ul style="list-style-type: none">• 租務委員會於 10 月寄出年度信息通知書。• 符合資格的單位物業業主可以提交租務委員會費用豁免申請。
12月	<ul style="list-style-type: none">• 租務委員會費用豁免申請截止。• 請參閱年度信息通知書以了解確切的截止日期。
1月	<ul style="list-style-type: none">• 租務委員會郵寄年度通知書(租務委員會費用單據)。• 單位已獲得豁免申請批准的業主，將不會收到此費用通知書。
3月1日	<ul style="list-style-type: none">• 業主應在付費限期前繳付費用，以免產生逾期罰款。• 在3月2日，將會產生5%的逾期罰款。
4月1日	<ul style="list-style-type: none">• 在4月1日，將會產生額外5%的逾期罰款。
5月1日	<ul style="list-style-type: none">• 在5月1日，將會產生額外5%的逾期罰款。• 逾期罰款總額上限為應繳費用的 15%。
5月31日	<ul style="list-style-type: none">• 支付費用及所有逾期罰款的截止日期是 5 月 31 日晚上 11:59。逾期未付費將會收到租務委員會郵寄拖欠付款通知書。• 6 月 1 日起，任何未付款的物業單位將被視為拖欠付款。
7月	<ul style="list-style-type: none">• 租務委員會將郵寄拖欠租務委員會費用的通知書。• 自郵寄之日起，業主將有 30 天的時間繳納欠款。如果逾期未交，賬戶將會轉交三藩市政府的拖欠稅務局追繳，並將在應繳本金以外產生額外費用。

如何提交租務委員會費用豁免申請？

- 上網到portal.sfrb.org提交您的豁免申請。
- 通過電子郵件提交電子申請表格至 rentboard.inventory@sfgov.org。
- 親自或通過郵寄方式提交您的書面豁免申請表格至 **25 Van Ness Ave #320, San Francisco, CA 94102**。
- 如果在申請截止日期之前沒有提交豁免申請，那麼該單位的業主將會在一月初被收取租務委員會費用。

如何支付租務委員會費用？

- 通過信用卡或電子支票 (ACH) 在 portal.sfrb.org 在線支付。
- 通過郵寄支票向租務委員會付款：San Francisco Rent Board, **PO BOX 7429, San Francisco, CA 94120-7429**。郵寄前，請務必在支票列明業主姓名、房產地址、APN 和費用周期年份。
- 在辦公時間內，通過支票、現金或匯票親自到市政廳 140 室，司庫和稅務員辦公室付款。

業主可以向租戶收取部分租務委員會費用嗎？

- 當業主全額支付租務委員會費用後，如果租戶截至該納稅年度 11 月 1 日一直居住在該單位中，業主可以向使用每個住宅單位的租戶收取 50% 的費用。
- 業主可以通過從每年應付給租戶的保證金利息中扣除 50% 的費用。
- 業主不可以向租戶收取所欠的任何逾期罰款。